

# Confirmación 2 Retiro 2020

Viernes, 20 de Marzo – Domingo 22 de Marzo 2020

ALPINE CHRISTIAN CONFERENCE CENTER

415 Club House Drive, Blue Jay, CA 92317

Emergency Contact #: Jackie Gray Cell 714-334-8671

## Detalles:

- Los padres se reunirán para la reunión de retiro antes de los padres el martes 10 de marzo de 7pm-8:30pm
- Todos los adolescentes deben reunirse fuera de la OFICINA DEL MINISTERIO antes de las 4 p.m. SHARP el viernes 20 de marzo. (Estaremos preparados para registrar a los adolescentes tan pronto como 3:45pm si su horario lo permite usted puede venir para entonces.) El proceso de check-in para un grupo de nuestro tamaño requiere un amplio tiempo de preparación, por favor, aparecen a tiempo!
- Los autobuses harán todo lo posible para salir antes de las 4:45 pm del viernes. Si tiene un problema de programación, por favor háganoslo saber inmediatamente para que los arreglos se puedan hacer con antelación.
- Trae una cena de saco MEATLESS para comer en el viaje en autobús!
- Ya habremos asistido a la misa mientras estamos en el retiro, y nuestro objetivo es regresar entre la 1:00pm y la 1:30pm del domingo, dependiendo del tráfico. Padres, por favor estén preparados para recibir un mensaje REMIND de nuestra ETA. Unirse al grupo C2 si aún no lo ha hecho.
  - texto el número 81010 con el mensaje @62bgb4
- Los adolescentes deben asistir a todo el retiro de 3 días, si no puede asistir a comuníquese con nuestra oficina lo antes posible.

## Papeleo y pagos:

- El papeleo vence el martes 14 de enero de 2020
- El pago completo debe pagarse el martes 18 de febrero de 2020
- Hay un plan de pago disponible.
  - 2 pagos de \$100
  - 1st pago adeudado 1/14/2020; 2nd pago adeudado 2/18/2020
- Se cobrará un cargo por retraso de \$20 si el pago se recibe después del 18 de febrero de 2020

**Tarifa de retiro: \$200.00 por cada adolescente**

## OFFICE OF YOUTH FAITH FORMATION

JACKIE GRAY *Director of Youth Faith Formation*

✉ [jgray@stnorbertchurch.org](mailto:jgray@stnorbertchurch.org)



# Lista de empaque para adolescents

## Traiga por favor las cosas siguientes:

- Sólo una maleta: asegúrese de que tiene su nombre, escrito en Sharpie en cinta adhesiva
- Bolsa de dormir [la sábana de la cama doble está opcional]
- Manta extra
- Almohada... enrollar su saco de dormir y almohada juntos, meterlos en una bolsa de basura de plástico y etiquetarlo con su nombre en un pedazo de cinta de enmascaramiento
- Artículos personales
- toalla de baño, cepillo de dientes, pasta de dientes, cepillo de pelo, jabón, champú, lavado de cara, desodorante
- Tres días de ropa de temporada
- una buena chaqueta o sudadera
- pantalones de calentamiento, camisa de manga larga, sudaderas / sudadera/ sudadera con capucha, camisetas, leggings
- ropadesin ropa
- Tennis y/o zapatos de senderismo - sin sandalias o zapatos de punta abierta (Toms están bien)
- Botella de agua reutilizable
- Medicamento en su botella original (que se le dará a la enfermera de retiro en el check-in del viernes)
- A buena y cariñosa con la mente abierta!

## No traiga:

- Su teléfono celular (o cualquier otro dispositivo inteligente, iPods, electrónica, AirPods, videojuegos, etc.)
- Alcohol / Drogas de cualquier tipo
- Cigarrillos, encendedores, vaporizadores, fósforos, tabaco de mascar, goma de mascar, caramelos
- Armas de cualquier tipo
- El cuidado de cualquier tipo no será tolerado
- Tarea doméstica, libros o revistas
- Sandalias u otros zapatos de punta abierta
- Cualquier cosa que pueda distraerte a ti o a los que te rodean de la experiencia de retiro
- Cualquier cosa que pueda impedir que tú o los que te rodean pasen un buen rato
- Cualquier cosa que pueda conducir al equipo de retiro NUTS!

**\*\* no se proporcionará ropa de cama o almohadas.**

**Asegúrese de enviar a su hijo con artículos adecuados para dormir. \*\***

**NOMBRE DEL ADOLESCENTE:** \_\_\_\_\_

**TALLA DE TSHIRT** (en tallas adultas) (Círculo Uno):    S    M    L    XL    XXL

**ALERGIAS / RESTRICCIONES DIETARIAS:** (por favor, indique a continuación)

---

## **CONFIRMACION 2 REPARACION DE PAGO DE RETIRO**

Tarifa de Retiro: \$200.00 para Candidatos de Confirmación

**Opciones de pago:** (escoger uno)    \_\_\_\_\_ Online Payment [Vanco]    \_\_\_\_\_ el cheque    \_\_\_\_\_ el dinero

Haga que los cheques sean pagaderos a: "**St. Norbert Church**", con el nombre del adolescente en la línea de notas.

### **el plan de pagos:**

Voy a hacer (elegir uno):    \_\_\_\_\_ [1] pago of \$200.00    \_\_\_\_\_ [2] pagos of \$100.00 by Feb. 18, 2020

Yo, \_\_\_\_\_ (nombre del padre o tutor), acepto pagar a la orden de la Iglesia de San Norbert para el Retiro C2 2020. Entiendo que debo hacer dos pagos iguales en o antes de las fechas enumeradas a continuación. Entiendo que se cobrará un cargo por retraso de \$20 si se recibe después de esta fecha.

	Amount Due	Due Date
primer pago	\$100.00	martes, 14 de enero de 2020
segundo pago	\$100.00	martes, 18 de febrero de 2020

La Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

El pago se debe a la Oficina de Formación de la Fe Juvenil de St. Norbert NO MÁS TARDE que martes 18 de febrero de 2020. Se cobrará un cargo por retraso de \$20 si se recibe después de esta fecha.

**RETREAT FEES NO SON REEMBOLSABLES.**

## **Voluntariado de los Padres para el Retiro C2: (opcional)**

Hay muchas maneras en que usted como padres puede ayudarnos a prepararse para el retiro! Por favor, háganos saber si está interesado o disponible para ayudar de alguna manera o de todas las siguientes maneras.

Nombre del Padre Name: \_\_\_\_\_ Nombre del Adolescente: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Sí, estoy disponible para venir temprano el viernes y ayudar con el check-in

(viernes por la tarde alrededor de las 3 pm – para configurar el check-in)

\_\_\_\_\_ Sí, me gustaría ayudar con las compras y mandados para el retiro (en el mes anterior al retiro)

\_\_\_\_\_ Sí, puedo proporcionar una donación monetaria para ayudar a proporcionar una beca parcial para otro adolescente en el programa

(contact Jackie Gray for more details [jgray@stnorbertchurch.org](mailto:jgray@stnorbertchurch.org) )

\_\_\_\_\_ Sí, me gustaría ayudar con la parte administrativa de la planificación del retiro (papeleo, llamadas telefónicas, etc.)

Puedo venir por la oficina para ayudar en el: Estado marco de tiempo general a continuación

\_\_\_\_\_ la mañana

\_\_\_\_\_ el mediodía

\_\_\_\_\_ la tarde



# DIOCESIS DE ORANGE

## PERMISO DE MENORES Y EXENSION DE RESPONSABILIDAD

ACTIVIDAD: St. Norbert Youth Ministry C2 Retreat  
 FECHA Y LUGAR: Alpine Camp & Conference Center; Fri. March 20th-Sun. March 22nd 2020  
 ESCUELA/PARROQUIA: St. Norbert Catholic Church in Orange, CA

NOMBRE DEL ESTUDIANTE/PARTICIPANTE/MENOR: \_\_\_\_\_  
 FECHA DE NACIMIENTO: \_\_\_\_\_ ESCOGER UNO: \_\_\_MUJER \_\_\_HOMBRE  
 NÚMERO DE CELULAR DE MENOR/ESTUDIANTE: \_\_\_\_\_  
 NOMBRE(S) DE PADRE(S)/GUADRIANE(S): \_\_\_\_\_  
 DOMICLIO/DIRECCION: \_\_\_\_\_  
 NÚMERO DE CELULAR DE LA MADRE: \_\_\_\_\_ NÚMERO DE CELULAR DEL PADRE: \_\_\_\_\_

**CONTACTO DE EMERGENCIA**

NOMBRE: \_\_\_\_\_ TELEFONO: \_\_\_\_\_ RELACION: \_\_\_\_\_

**MEDICAMENTO** *Durante la actividad mencionada arriba, mi hijo/hija tiene permiso a tomar lo siguiente:*

Escoger por lo menos uno:

- Mi hijo/hija estará tomando medicamentos de receta.  
Nombre del medicamento: \_\_\_\_\_ Dosis: \_\_\_\_\_ Veces al día: \_\_\_\_\_
- Mi hijo/hija estará tomando medicamentos sin receta.  
Nombre del medicamento: \_\_\_\_\_ Dosis: \_\_\_\_\_ Veces al día: \_\_\_\_\_
- Mi hijo/hija no llevará consigo ningún medicamento, pero autorizo, si es necesario, a los líderes de la escuela/parroquia/diócesis darle a mi hijo/hija medicamento sin receta

Notas: Alergias/Problemas Médicos/Dietas Especiales: \_\_\_\_\_

Yo, \_\_\_\_\_ doy permiso a mi hijo/hija, \_\_\_\_\_  
Nombre del Padre o Guardián/Tutor Nombre del Hijo / Hija  
 a participar en el evento escolar/parroquial/diocesano. Esta actividad será guiada bajo la dirección de empleados o voluntarios de dicha escuela/parroquia/diócesis St. Norbert Church  
Nombre de Escuela/Parroquia

Como padre/guardián o tutor legal, yo continuo siendo responsable legalmente por las acciones tomadas por el participante/menor nombrado arriba.

Acuerdo de parte mía, y de mi hijo/hija, herederos o herederas, sucesores o sucesoras y asignados en defender y encontrar sin falta a St. Norbert Church, sus oficiales, directores, empleados y agentes, así como al Diócesis  
Nombre de Escuela/Parroquia

de Orange, sus empleados y agentes, chaperones, funcionarios o representativos asociados con el evento, de cualquier reclamo en conexión con mi hijo/hija asistiendo al evento o en conexión a cualquier enfermedad y lesión que él/ella pudiera sufrir (incluyendo la muerte) o el costo de cualquier tratamiento y acuerdo o recompensar la parroquia/escuela, sus oficiales y funcionarios, directores y agentes y la Diócesis de Orange, sus empleados y agentes, chaperones o representantes asociados con el evento por gastos y costos razonables de abogados que pueden incurrir durante cualquier acción en contra como resultado de lesión o daño, aun cuando los daños ocasionados hayan sido producidos por negligencia, activa o pasiva, de cualquiera de las escuelas/parroquias o la misma Diócesis de Orange.

Yo autorizo a que se tomen fotografías, reportajes gráficos, películas o grabaciones de la actividad en las que figure mi hijo(a), así como la publicación o reproducción de las mismas. Renuncio, por tanto a cualquier compensación o a cualquier derecho que pudiera tener de limitar y controlar la realización o el uso de tales registros.

Yo autorizo a que médicos, enfermeras, dentistas o personal sanitario seleccionado por el personal a cargo de la actividad, presten la atención médica, dental o cualquier otro tratamiento apropiado que estimen sea necesario.

Firma del Padre/Guardián: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Padre/Guardián: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

# St. Norbert Church

## Rules & Code of Conduct for C2 Retreat

**Program:** St. Norbert Youth Ministry (C2 Retreat)

**Location:** Alpine Camp and Conference Center

**Date:** Friday, March 20, 2020 – Sunday, March 22, 2020

I, \_\_\_\_\_, agree to follow all rules and directions at the stated above event.

*(Please initial upon reading each item.)*

\_\_\_\_ I agree to have a fun and respectful attitude and participate fully in all activities and talks of the day.

\_\_\_\_ I agree to follow all rules and directions of the driver and the chaperones.

\_\_\_\_ I agree not to bring chewing gum, cigarettes, e-cigarettes, vape, tobacco, cigarette lighters or matches.

\_\_\_\_ I agree to respect the other participants that will be attending this training.

\_\_\_\_ I agree to stay within the boundaries of the location stated above.

\_\_\_\_ I agree not to bring (or turn off/put away) cell phones, video games, newspapers, books, homework, magazines, AirPods, or anything else that would be a distraction.

\_\_\_\_ I agree to be back on time from all breaks and free time.

\_\_\_\_ I agree to no romance of any form.

\_\_\_\_ I agree not to use profane language.

\_\_\_\_ I agree not to steal and to respect the property of others.

\_\_\_\_ \* I agree to no inappropriate sexual behavior.

\_\_\_\_ \* I agree not to bring knives, guns, weapons of any kind or the use of anything as a weapon.

\_\_\_\_ \* I agree not to bring or use alcohol, or drugs of any kind.

\_\_\_\_ \* I agree not to bring stink-bombs, firecrackers or any other type of explosives.

I understand and agree to these rules and guidelines and I understand that if the Diocesan Leadership Team and/or my Youth Minister believes that my behavior warrants my being asked to leave the event, I will be sent home and my parents will be held responsible for my transportation and financially responsible for any damage that I have caused.

The starred (\*) items above warrant an immediate call to Parents and immediate dismissal from the event, as well as possible involvement of legal authority if warranted.

\_\_\_\_\_  
**Teen's Signature**

\_\_\_\_\_  
**Date**

\_\_\_\_\_  
**Parent's La Firma**

\_\_\_\_\_  
**La Fecha**